

# Regulus

www.regulus.cz



RGMAT E R8 5/4F

Návod na instalaci a použití  
**ČERPADLOVÁ SKUPINA Regulus RGMAT E R8 5/4F**  
pro otopné systémy | CZ

**RGMAT E R8 5/4F**

# 1. Úvod

Čerpadlová termostatická skupina RegulusRGMAT E R8 5/4F urychluje instalaci krbů a kotlů na tuhá paliva. Obsahuje všechny komponenty nutné pro cirkulaci kotlem a ochranu kotle proti nízkoteplotní korozi. Je určena pro montáž přímo na vratné potrubí. Minimální vzdálenost osy potrubí od zdi je 100 mm, kvůli možnosti sundání izolace. Tato čerpadlová skupina je určena pro teplovodní krby a kotle na tuhá paliva.

## 2. Popis čerpadlové skupiny RGMAT E R8 5/4F

RGMAT E R8 5/4F udržuje teplotu vody v kotlovém hydraulickém okruhu nad teplotami kondenzace spalin, čímž zamezuje tzv. nízkoteplotní korozi spalovacího prostoru kotle. Výrazně se tak omezuje dehtování a zanášení kotle, zvyšuje se účinnost spalování paliva a prodloužuje životnost kotle.

Základní charakteristika	
Funkce	Termostatický směšovací ventil integrovaný v čerpadlové skupině zajišťuje udržování minimální vstupní teploty do kotle (krbu) nad teplotou kondenzace spalin, čímž zamezuje nízkoteplotní korozi spalovacího prostoru kotle. Čerpadlová skupina tím přispívá k výraznému omezení procesu dehtování a zanášení kotle, ke zvýšení účinnosti spalování paliva a k prodloužení životnosti kotle.
Použití	Čerpadlová skupina je určená pro použití v systémech s kotli a krby na tuhá paliva.
Popis	skládá se z čerpadla RPA 25-8, ventilu TSV5B (s automatickým vyvažováním bypassu), teploměru a izolace
Pracovní kapalina	voda, směs voda-glykol (max. 1:1), směs voda-glycerín (max. 2:1). Rozsah pH 6,5–8,5. Před čerpadlo doporučujeme umístit filtr s velikostí oka max. 0,6 mm – např. Magnetfilterball – objednací kódy viz ceník.
Instalace	na vratné potrubí, min. vzdálenost osy potrubí od zdi je 100 mm

Objednací kód	max. výkon kotle
21258 pro otvírací teplotu 55 °C	53 kW
21260 pro otvírací teplotu 65 °C	38 kW

Parametry čerpadlové skupiny RGMAT E R8 5/4F	
Pracovní teplota kapaliny	5 - 95 °C
Max. pracovní tlak	6 bar
Min. pracovní tlak	0,5 bar
Teplota okolí	5 - 40 °C
Max. relativní vlhkost	80% bez kondenzace
Materiál izolace	EPP RG 60 g/l
Celkové rozměry	325 x 140 x 220 mm
Celková hmotnost	3,3 kg
Připojení	3x G 5/4" F

Příslušenství	
Obtok se zpětnou klapkou	objednací kód 16 139

### 3. Schéma zapojení čerpadlové skupiny RGMAT E R8 5/4F

#### Příklad možného zapojení I

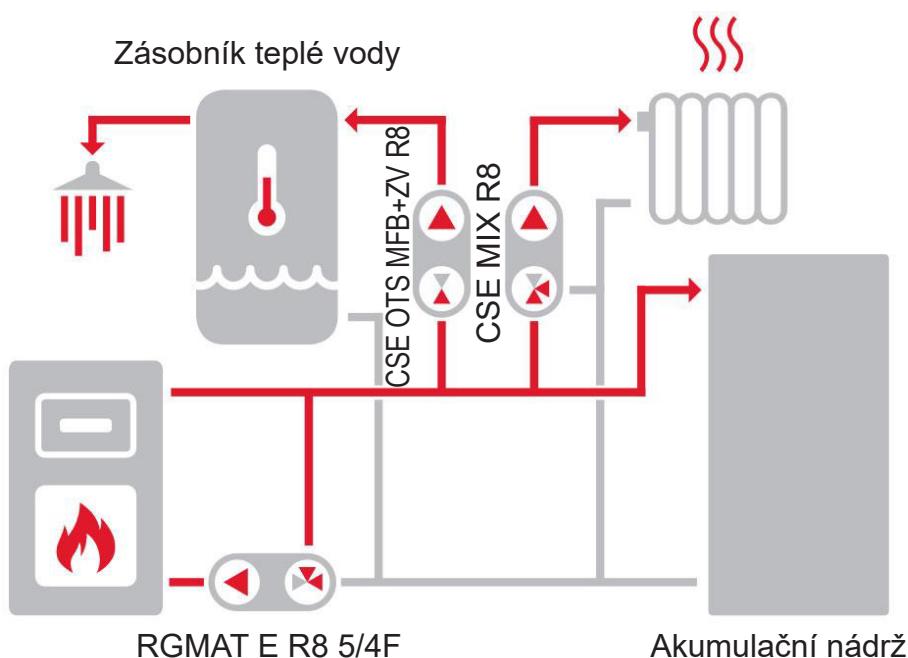


Schéma zobrazuje typické zapojení kotle na tuhá paliva, akumulační nádrže a otopného okruhu (s doporučenou čerpadlovou skupinou CSE MIX R8 - není součástí dodávky). Pokud je kotel využíván také pro přípravu TV, doporučujeme instalovat čerpadlovou skupinu CSE OTS MFB+ZV R8 (není součástí dodávky).

#### Příklad možného zapojení II

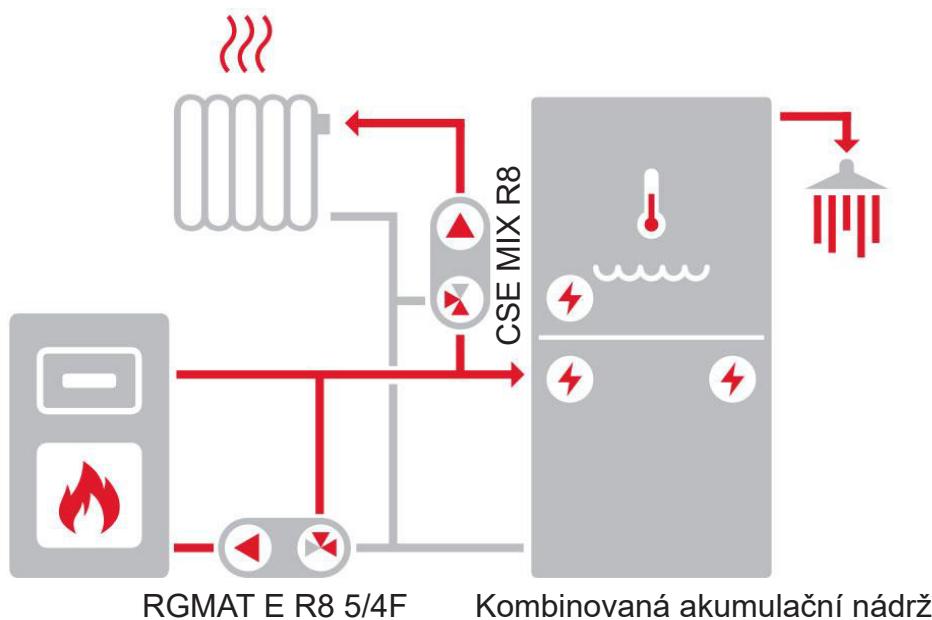


Schéma zobrazuje typické zapojení kotle na tuhá paliva, kombinované akumulační nádrže (s možností přípravy teplé vody) a otopného okruhu (s doporučenou čerpadlovou skupinou CSE MIX R8 - není součástí dodávky).

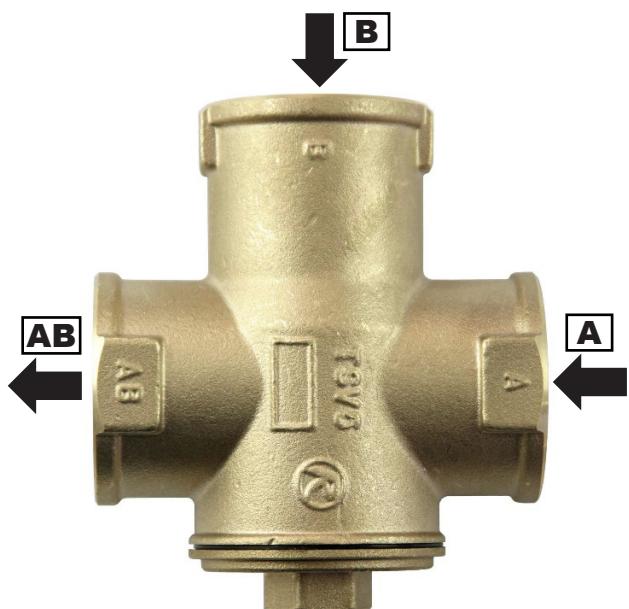
#### Montáž čerpadlové skupiny provedte v souladu s následujícími pokyny:

Přívodní potrubí do kotle připojte k výstupu z čerpadlové skupiny s označením „**AB**“. Potrubí z otopného systému připojte ke vstupu „**A**“ a konečně výstupní potrubí z kotle propojte pomocí odbočky se vstupem „**B**“. Dbejte na vhodné osazení uzavíracích ventilů a filtru, aby při čistění ventilu či filtru, nebo vyměně termostatické vložky nebylo nutno vypouštět vodu z celého otopného systému.

Při nevhodném uspořádání nebo spádování propojovacího potrubí může docházet k zavzdušňování termostatického ventilu. Tím může být omezena nebo dokonce znemožněna jeho funkce.

Při montáži vždy respektujte platné předpisy a údaje výrobce kotle.

## 4. Popis funkce ventilu TSV5B



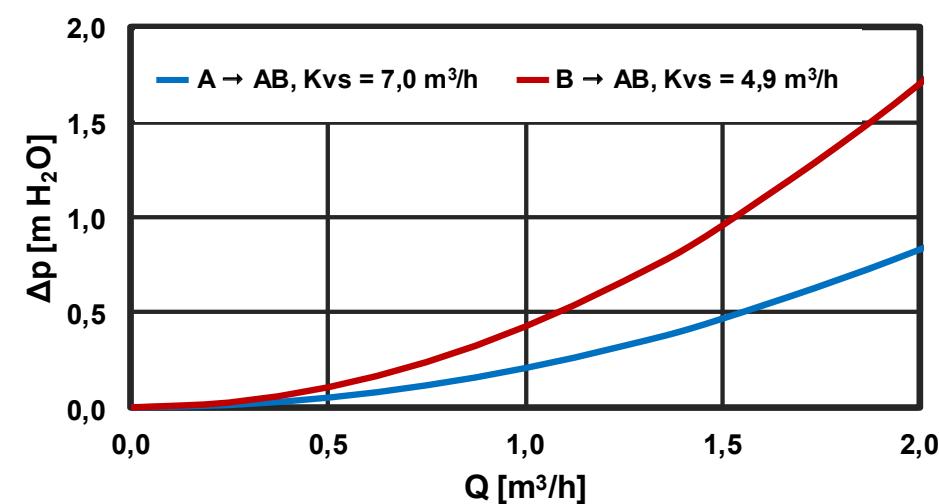
Termostatický směšovací ventil TSV5B má zabudovanou termostatickou vložku, která zavírá vstup „A“ (z otopného systému), pokud je teplota vratné vody do kotle (výstup „AB“) nižší než otevírací. Po dosažení otevírací teploty termostat pomalu otevírá vstup „A“ vratné vody z otopného systému tak, aby po smíchání s horkou vodou z výstupu kotle (vstup „B“) bylo dosaženo otevírací teploty vratné vody do kotle (výstup „AB“). Zároveň zavírá vstup „B“, čímž omezuje přítok horké vody z bypassu až do jeho úplného těsného uzavření. Odpadá tím nutnost použití vyvažovacího ventilu.

Termostatický směšovací ventil je vyroben z mosazi, těsnění členu a zátky je z EPDM, těsnění kuželky je z NBR.

### Technická data

Otevírací teplota ventilu	dle použitého termostatického členu
Regulační rozsah	$t_{ventilu\ otevřaci} + 5^{\circ}\text{C}$
Kvs ventilu (směr A→AB)	7,0 m <sup>3</sup> /hod
Kvs ventilu (směr B→AB) *	4,9 m <sup>3</sup> /h
Jmenovitý vnitřní průměr	DN 32

### Graf tlakové ztráty ventilu



V průběhu směšování se tlaková ztráta ventilu pohybuje mezi křivkami v závislosti na směšovacím poměru.

## 5. Čerpadlo RPA 25-8

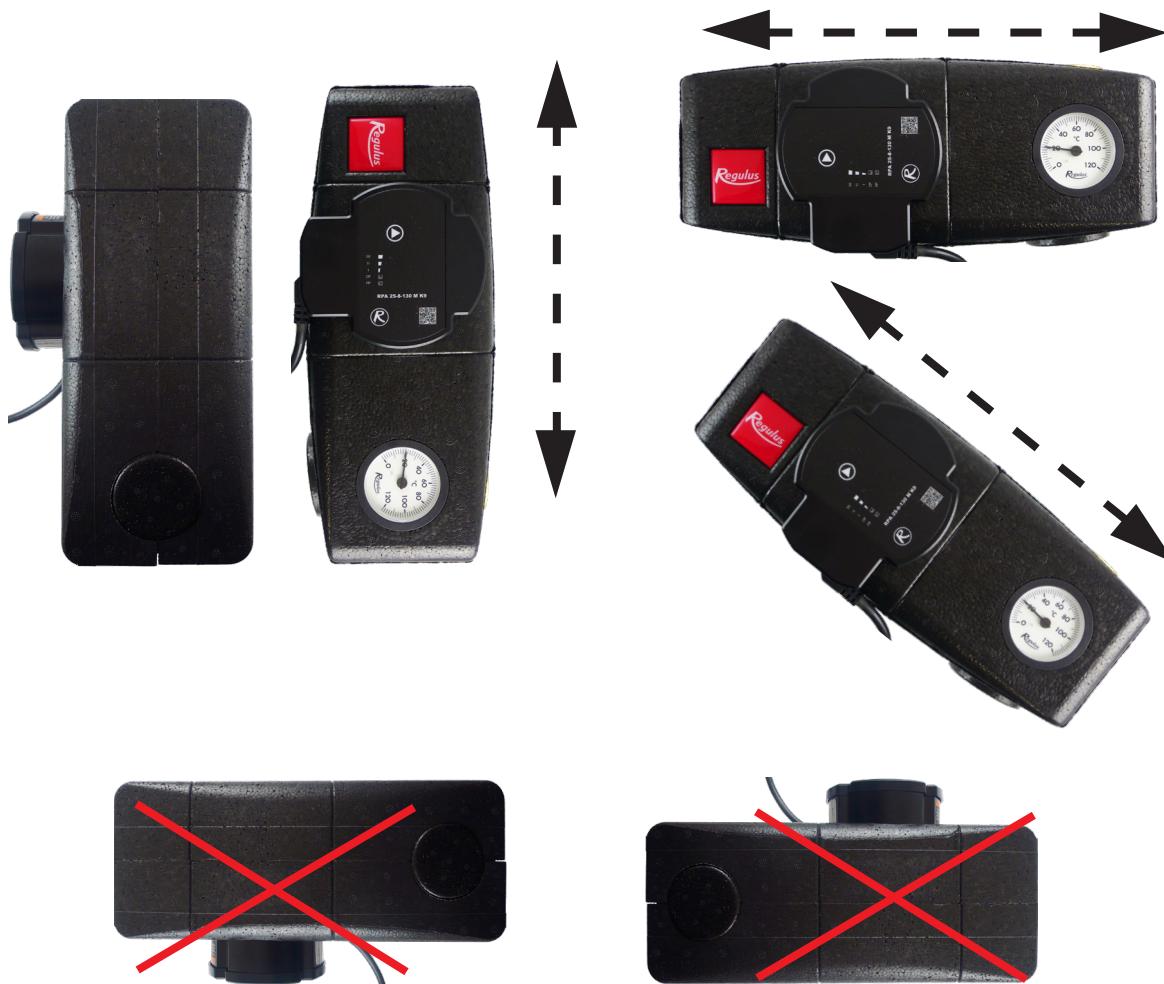
### 5.1. Obecné informace

Oběhová čerpadla s vysokou účinností konstrukční řady RPA slouží výhradně k cirkulaci kapalin v teplovodních otopných systémech. Provozování čerpadla v jiných systémech nebo v systémech dostatečně nezavodněných, zavzdusněných či nenatlakovaných může vést k jeho rychlé destrukci.

### 5.2. Popis čerpadla

Nízkoenergetické mokroběžné cirkulační ON/OFF čerpadlo určené pro cirkulaci kapalin v otopných systémech; čerpadlo je vybaveno motorem odolným proti zablokování a integrovanou elektronickou regulací výkonu; LED signalizace provozu pro snadnou kontrolu; možnost volby režimu konstantních otáček I, II, III, režimu PP pro variabilní diferenční tlak nebo režimu CP pro konstantní diferenční tlak.

### 5.3. Povolené a zakázané polohy čerpadlové skupiny



## **5.4. Zapojení čerpadla**

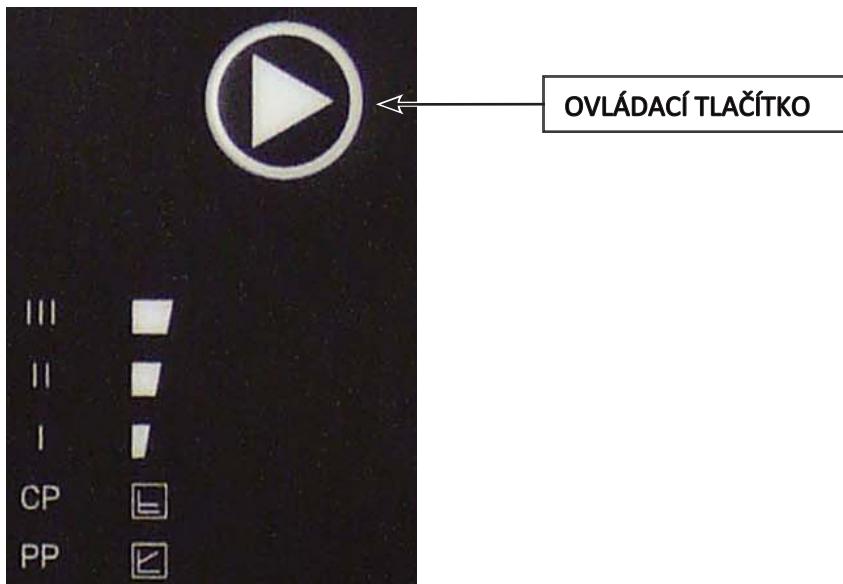
**Zapojení/odpojení čerpadla musí provádět odborně způsobilá osoba dle EN 50110-1!**

Napájecí kabel zasuňte do konektoru na čerpadle. Vodiče na druhém konci kabelu zapojte do odpovídajících svorek v přípojně svorkovnici.

## **5.5. Ovládání čerpadla**

V továrním nastavení čerpadla RPA 25-8 je přednastaven provozní režim Konstantní otáčky (CS) a výkonová křivka čerpadla III. Po zapnutí čerpadlo běží na tovární nastavení nebo na poslední nastavení.

Změnit nastavení lze pomocí ovládacího tlačítka viz níže.



**Krátkým stisknutím ovládacího tlačítka:**

Vyberete **provozní režim** čerpadla: konstantní otáčky (CS), variabilní tlak (PP) nebo konstantní tlak (CP) a **výkonovou křivku** čerpadla (I, II, III). LED kontrolky zobrazují nastavení čerpadla (provozní režim a výkonovou křivku).

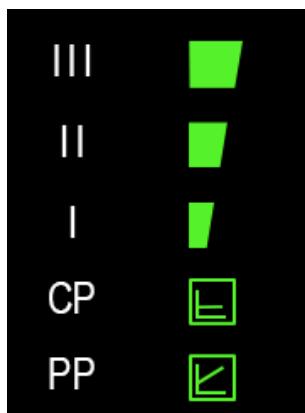
POČET STISKNUTÍ	PROVOZNÍ REŽIM	LED KONTROLKY
0	CS III (tování nastavení)	konstantní otáčky III
1	PP I	variabilní tlak I
2	PP II	variabilní tlak II
3	PP III	variabilní tlak III
4	CP I	konstantní tlak I
5	CP II	konstantní tlak II
6	CP III	konstantní tlak III
7	CS I	konstantní otáčky I
8	CS II	konstantní otáčky II
9	CS III	konstantní otáčky III

# ODVZDUŠNĚNÍ ČERPADLA

## Pokud je čerpadlo zavzdušněné:

Aktivujte funkci odvzdušnění pomocí stisknutí a podržení ovládacího tlačítka po dobu 5 sekund. Odvzdušnění je signalizováno pěti blikajícími LED kontrolkami - viz obrázek.

V průběhu odvzdušňování se čerpadlo střídavě spíná a vypíná. Odvzdušnění trvá 5 minut, poté čerpadlo přejde do běžného režimu.

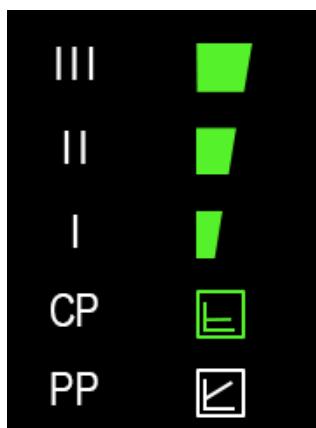


## MANUÁLNÍ RESTART

V případě, že čerpadlo delší dobu stálo nebo je zablokováné, aktivujte manuální restart pomocí držení ovládacího tlačítka po dobu 8 sekund. Manuální restart je signalizován čtyřmi blikajícími LED kontrolkami - viz obrázek a v jeho průběhu se čerpadlo střídavě spíná a vypíná.

Manuální restart trvá 5 minut, poté čerpadlo přejde do běžného režimu.

Pokud nedojde k odblokování čerpadla, kontaktujte odborného technika.



# PROVOZNÍ REŽIMY ČERPADLA

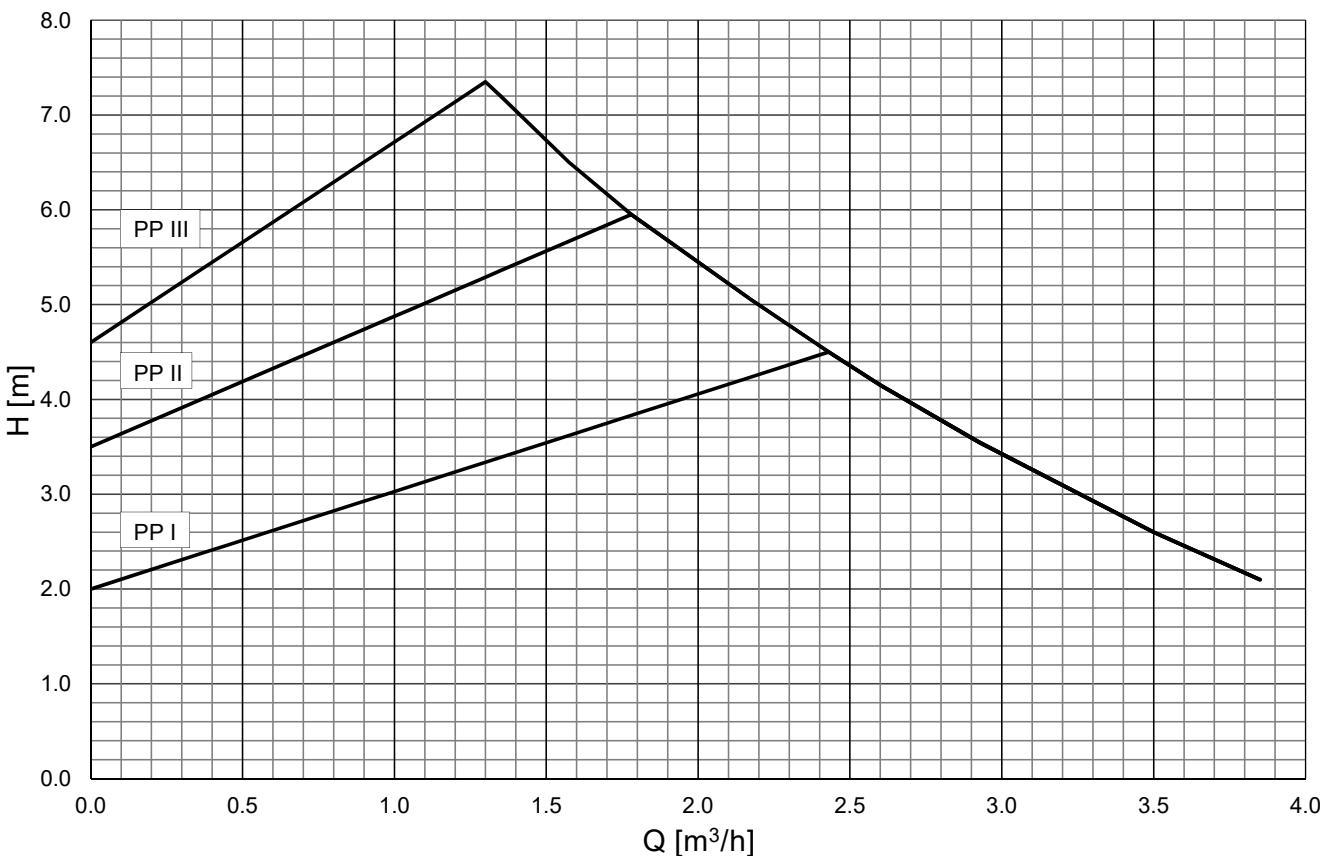


## Variabilní diferenční tlak PP

Provozní režim „variabilní diferenční tlak“ je doporučen v systémech, ve kterých je vhodné snížit výtlak čerpadla souběžně se snižujícím se požadovaným průtokem. Typickým příkladem je otopný okruh s otopními tělesy vybavenými termostatickými ventily, kdy lze volbou tohoto provozního režimu snížit hluk termostatických ventilů, který bývá způsoben uzavřením většího počtu otopních těles v systému. **Tento režim je naopak nevhodný pro okruhy zdrojů tepla, kde může snížení výtlaku s průtokem způsobit až nefunkčnost těchto zdrojů.**

Tím, že čerpadlo při snižování průtoku snižuje i výtlak, dochází k podstatnému snížení příkonu čerpadla a tedy i nákladů na provoz. U rozsáhlejších otopních okruhů a u okruhů, kde jsou v otopních zónách výrazné rozdíly v požadavcích na výkon vytápění, může tento režim přechodně způsobovat nedotápění. U těchto systémů může být vhodnější čerpadlo přepnout do režimu konstantního tlaku CP.

### Výkonové křivky



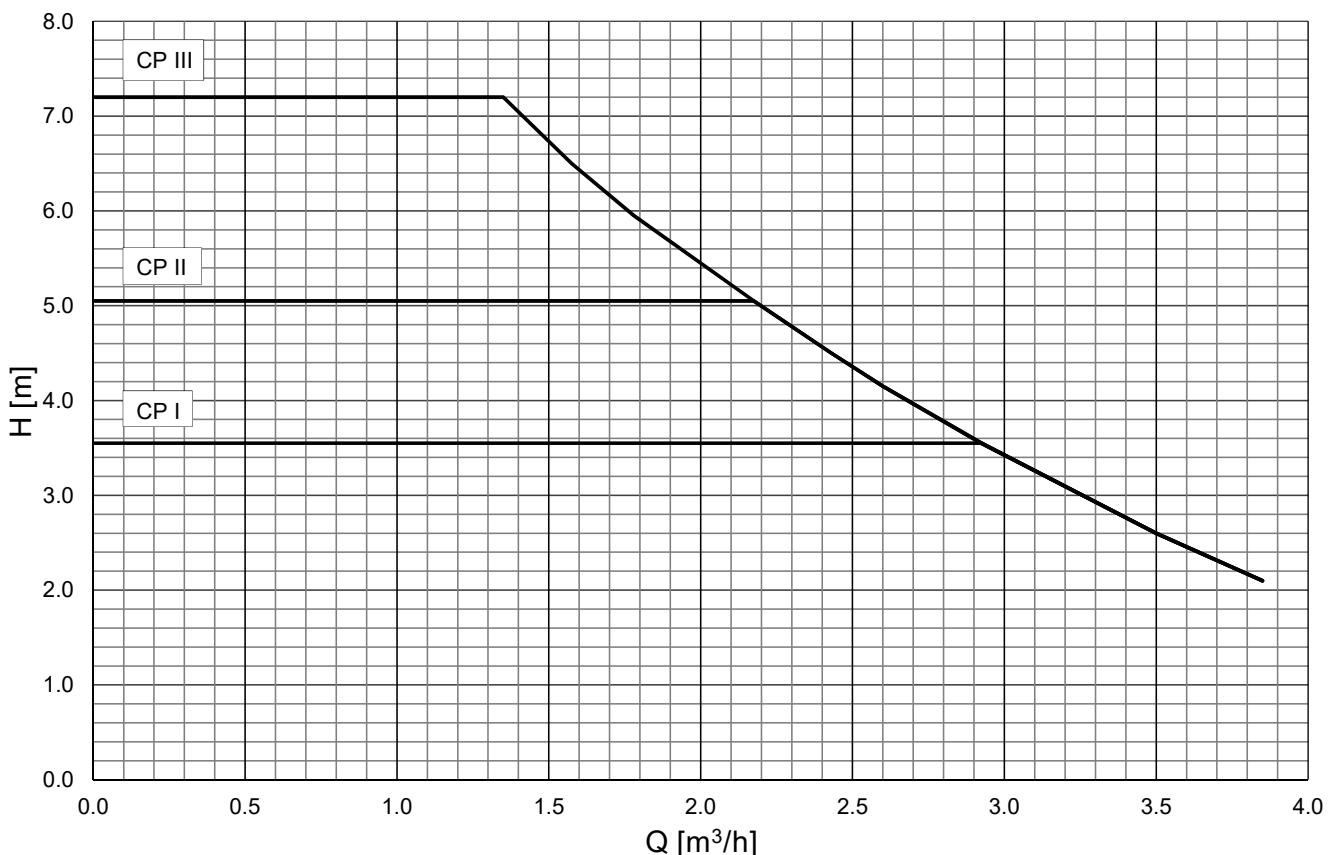


## Konstantní diferenční tlak CP

Provozní režim „konstantní diferenční tlak“ (konstantní výtlak) je vhodný pro hydraulické okruhy zdrojů (kotlů, tepelných čerpadel, solárních systémů apod.), zásobníků teplé vody, ohříváčů, systémů podlahového vytápění a rozsáhlých otopných okruhů, kde by předchozí režim PP mohl snižováním výtlaku způsobovat nedotápění.

Snižováním požadovaného průtoku čerpadlo zachovává konstantní výtlak, snižování příkonu čerpadla je tedy pozvolnější než u režimu PP.

### Výkonové křivky



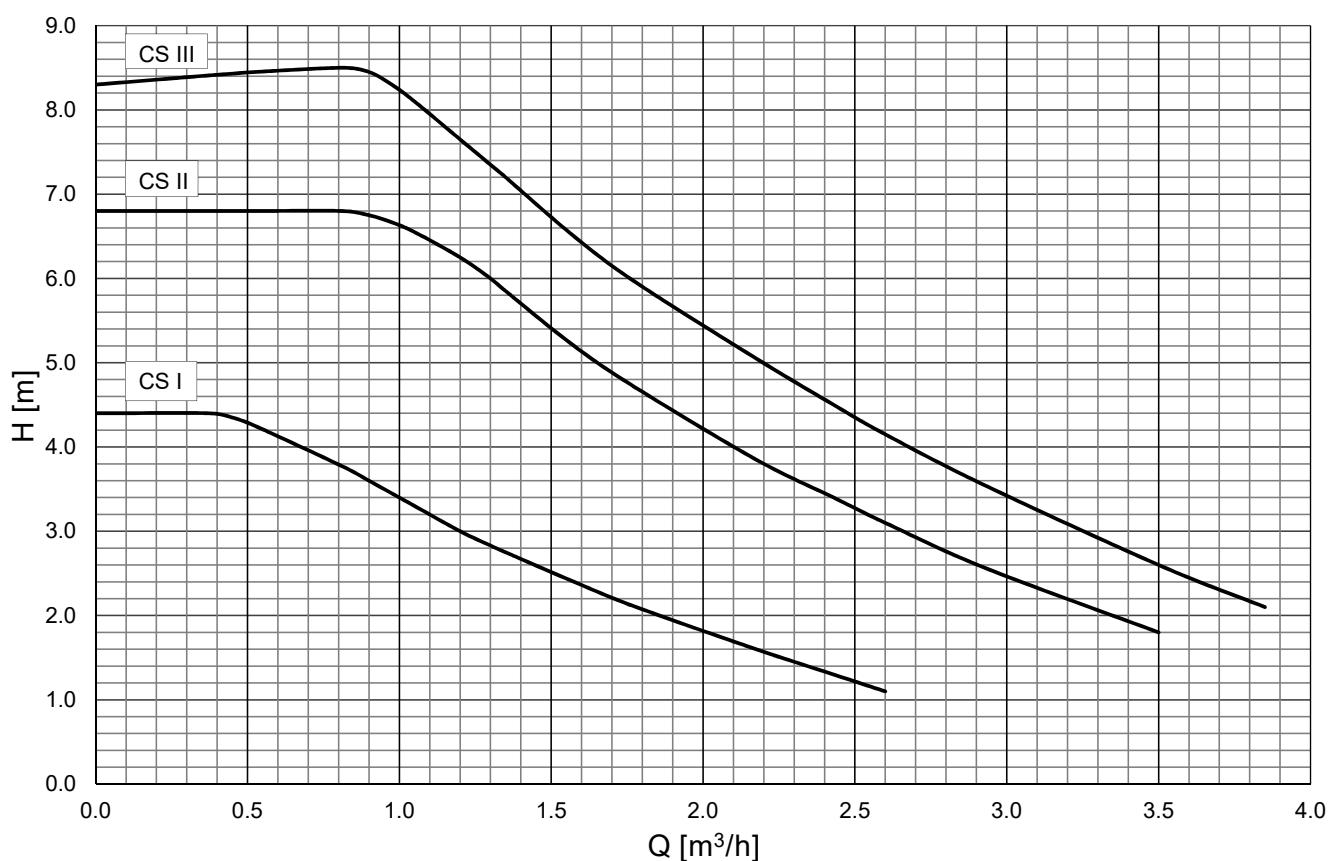


## Konstantní otáčky CS

Provozní režim „konstantní otáčky“ znamená, že čerpadlo nepřizpůsobuje nijak svoje otáčky v závislosti na průtoku či výtlaku hydraulického okruhu. Průtok a výtlak čerpadla je tedy zcela závislý na nastaveném stupni otáček (I, II, III) a na nastavení hydraulického okruhu. Tento režim se používá tam, kde nevyhovuje úspornější režim CP. Jde o stejný režim, jaký měly starší typy klasických oběhových čerpadel, kde se přepínačem volil režim otáček I, II, III.

Režim může být například vhodný pro starší typy okruhů, kde je průtok regulovaný škrcením a je požadavek ho zachovat. Dále může být vhodný pro kotly na tuhá paliva, které jsou vybaveny staršími typy TSV ventilů s vyvažováním pomocí manuálního škrticího ventilu, nebo v jiných podobných specifických případech požadavku na konstantní čerpací výkon čerpadla.

### Výkonové křivky



## **5.6. Technické parametry**

<b>Elektrické parametry</b>	
Napájení	1~230 V, 50/60 Hz
Max. příkon	65 W
Max. proud	0,65 A
Elektrické krytí	IP 44
Třída izolace	F
Ochrana motoru	není potřeba (odolné proti zablokování)

## 5.7. PORUCHY, JEJICH PŘÍČINY A ODSTRANĚNÍ

PORUCHA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Čerpadlo neběží	Uvolněný kabel nebo přerušení přívodu elektrické energie	Zkontrolujte přívod elektrické energie a připojení napájecího kabelu
	Poškozená elektronika řízení čerpadla	Vyměňte čerpadlo
	Zablokované oběžné kolo čerpadla	Odpojte pohon a čerpadlo vyčistěte
Hluk v otopném systému nebo čerpadle	Nízký tlak na sání čerpadla	Tlak na sání čerpadla zvyšte nad hodnoty min. tlaku sání čerpadla - viz kap.6
	Zavzddušněný systém nebo čerpadlo	Systém i čerpadlo odvzdušněte
Čerpadlo běží, ale kapalina systémem necirkuluje	Uzavřený ventil v systému	Zkontrolujte otevření ventilů
	Zavzddušněný systém	Systém odvzdušněte

Některé druhy poruch jsou signalizovány na čerpadle pomocí LED kontrolek:

PORUCHA	SIGNALIZACE	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ										
Zablokované oběžné kolo čerpadla	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>III</td><td></td></tr> <tr><td>II</td><td></td></tr> <tr><td>I</td><td></td></tr> <tr><td>CP</td><td></td></tr> <tr><td>PP</td><td></td></tr> </table>	III		II		I		CP		PP		Nečistoty v čerpadle	Odmontujte pohon a čerpadlo vyčistěte
III													
II													
I													
CP													
PP													
Přepětí nebo podpětí	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>III</td><td></td></tr> <tr><td>II</td><td></td></tr> <tr><td>I</td><td></td></tr> <tr><td>CP</td><td></td></tr> <tr><td>PP</td><td></td></tr> </table>	III		II		I		CP		PP		Napětí v elektrické síti je příliš vysoké nebo nízké	Zkontrolujte správné upevnění napájecího kabelu, případně napětí v síti
III													
II													
I													
CP													
PP													
Přerušení napájecí fáze uvnitř čerpadla	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>III</td><td></td></tr> <tr><td>II</td><td></td></tr> <tr><td>I</td><td></td></tr> <tr><td>CP</td><td></td></tr> <tr><td>PP</td><td></td></tr> </table>	III		II		I		CP		PP		Přerušené vinutí motoru nebo jiné přerušení napájecí fáze uvnitř čerpadla	Čerpadlo vyměňte
III													
II													
I													
CP													
PP													
Elektrický zkrat uvnitř čerpadla	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>III</td><td></td></tr> <tr><td>II</td><td></td></tr> <tr><td>I</td><td></td></tr> <tr><td>CP</td><td></td></tr> <tr><td>PP</td><td></td></tr> </table>	III		II		I		CP		PP		Poškozené vinutí motoru nebo jiný elektrický zkrat uvnitř čerpadla	Čerpadlo vyměňte
III													
II													
I													
CP													
PP													

Pokud nejde poruchu odstranit, kontaktujte odborného technika.

## 6. Možnosti montáže čerpadlové skupiny RGMAT E R8 5/4F ke kotli

Čerpadlová skupina je dodávána v provedení pro umístění ve vodorovné poloze vpravo od kotle. Lze ji ale namontovat volitelně i do svislého potrubí nebo ve vodorovné poloze vlevo od kotle. Při montáži ve vodorovné poloze vlevo od kotle je třeba čerpadlovou skupinu otočit o 180° a otočit ventil TSV5B podle obrázků níže.





